

SAGEM - EFT930G

GUIDA RAPIDA



Alimentazione

Il POS trae alimentazione da batterie al litio.

Le batterie vengono ricaricate da una base (fig. 1) che e' connessa alla rete elettrica tramite alimentatore (fig. 2).

L'alimentatore si collega alla base tramite un jack, come mostrato in figura 3.

Caratteristiche della base:

Dimensioni 153 x 87 x 33 mm

Peso 120g

Lunghezza cavo alimentazione: 3 m

Alimentatore: 5v - peso 100g

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Accensione: premere contemporaneamente il tasto "freccia" e il tasto verde

Spegnimento: premere contemporaneamente il tasto "punto" e il tasto giallo

Stand-by: il terminale dopo circa 40 secondi di inutilizzo va in stand by. Per ripristinare la normale funzionalità è necessario premere un qualsiasi tasto sulla tastiera.

BATTERIE

Autonomia batterie: rimosso dalla base il POS ha un'autonomia di circa 200 transazioni a 20° C con batterie completamente cariche.

Ricarica batterie: alla **prima accensione** e' consigliabile caricare le batterie per 16 ore in condizioni ambientali idonee.

E' consigliabile caricare le batterie:

- lontano da fonti di calore (sole, radiatori..);
- la temperatura ottimale e' compresa tra i 15° e 25° C.

Utilizzato **giornalmente** il terminale caricherà le batterie ogni volta che verrà appoggiato sulla base.

La ricarica e' automatica. Le batterie richiedono circa **8 ore** per una **ricarica completa**.

Verificare:

- che compaia il simbolo della presa elettrica (indica che la base e' alimentata)
- che compaia la barra di ricarica sotto il simbolo batteria (indica che le batterie si stanno caricando)
- ricarica completata.

Sostituzione batterie (figg.4-7)

- Spegnere il terminale premendo simultaneamente il tasto “punto” e il tasto giallo;
- Rimuovere lo sportello di protezione;
- Alzare le batterie e spostarle dal loro alloggiamento;
- Premere la linguetta sul connettore batterie;
- Sfilare il connettore verso l’alto;
- Riposizionare il nuovo pacco batterie e seguire le istruzioni per la ricarica.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

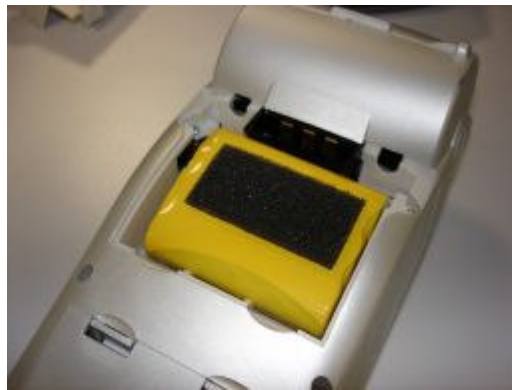


Fig. 5

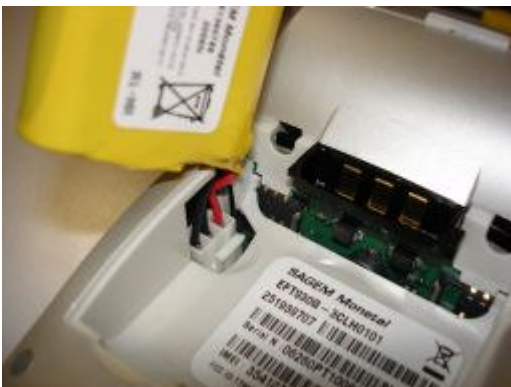


Fig. 6



Fig. 7

Vano Carta

Il POS e' dotato di stampante termica 15 Linee al secondo.

Ospita rotoli di carta termica delle seguenti dimensioni:

- larghezza 58mm
- diametro 40mm

E' quindi possibile utilizzare rotoli standard (diametro 50mm) avendo cura di eliminarne alcuni millimetri.

SOSTITUZIONE ROTOLO

Il meccanismo di caricamento della carta è estremamente semplice e per questo è denominato “easy-loading”:

La descrizione della procedura indicata di seguito è visibile nelle relative figure:

- aprire il vano carta tirando verso l'alto il coperchio;
- Inserire il nuovo rotolo lasciando fuoriuscire dal coperchio alcuni centimetri di carta; il lembo NON deve essere inserito nel rullo di trascinamento;
- Richiudere lo sportello premendo simultaneamente i due angoli superiori del coperchio;
- Premere il tasto “freccia verso l'alto” per attivare lo scorrimento carta.

N.B. per verificare il livello del rotolo carta e' possibile guardare attraverso la fessura nel vano sul lato sinistro.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Connessione Telefonica

Connessione tramite SIM Card, che può essere o fornita da CIM-Italia oppure di proprietà dell'esercente. Sul display del POS compare l'indicatore del livello di ricezione, variabile a seconda della zona e del gestore telefonico (figg. 1-2).

RIMOZIONE - INSERIMENTO SIM CARD:

- Capolovgere il POS e rimuovere il coperchio del vano sim tirando verso la parte bassa del terminale le apposite levette di bloccaggio;
- Il binario che ospita la Sim Card è fisso e non dispone di fermo in alluminio; per togliere o inserire la Sim è sufficiente farla scorrere lungo il binario con il chip dorato rivolto verso il basso;

Richiudere il vano Sim Card appoggiando prima la parte bassa dello sportello, e premendo poi la parte superiore verso il terminale fino a sentire uno scatto.



Fig. 1



Fig.2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Apertura-Quadratura

Funzione non disponibile per i terminali microcircuito.

Il concetto di apertura contabile è estraneo al pos microcircuito, che rimane contabilmente sempre aperto.

Anche la chiusura, mantenuta come voce di menù per facilitare l'utilizzo all' esercente, corrisponde, in realtà, ad un azzeramento dei totali.

Chiusura contabile

Operazione **on-line** che chiude la sessione contabile corrente ed apre contestualmente la successiva sessione

Lo scontrino riporta il totale generale e i totali suddivisi per singole compagnie.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	----- gg/mm/aaaa hh:mm:ss SAGEM MENU= F1 ATTESA CARTA -----	Menu rapido: F1 + 0 + 0 (si passa al punto 4) Menu classico: premere F1	
2	MENU PRINCIPALE 0 - CASSIERE 1 - GESTORE 2 - INSTALLAZIONE 3 - SERVIZIO	Premere il tasto verde "OK" o il tasto "0"	
3	MENU CASSIERE 0 - CHIUSURA CONTABILE 1 - DLL MANUALE	Premere il tasto verde o il tasto "0"	



	2 - TOTALI HOST		
	3 - TOTALI LOCALI		
4	<p>CHIUSURA CONTABILE</p> <p>TENTATIVO N. 1</p> <p>ATTENDERE PREGO...</p> <p>FASI CONNESSIONE</p>	<p>Il POS si connette ad Host mostrando sull'ultimo rigo le fasi di connessione.</p> <ul style="list-style-type: none"> - connesso PPP - connesso al server - invio richiesta a GT - attesa risposta da GT - invio conferma a GT 	
5	<p>CHIUSURA CONTABILE</p> <p>TRANSAZIONE ESEGUITA</p> <p>CORRETTAMENTE</p> <p>FINE TRANSAZIONE</p>	<p>Oltre al seguente messaggio viene stampato lo scontrino con la dicitura TRANSAZIONE ESEGUITA.</p>	

Storno Ultimo Acquisto

Permette di stornare esclusivamente l'ultima transazione effettuata.

Il pos microcircuito, a differenza dell'HGepos, consente lo storno anche se, dopo l'acquisto, è stata effettuata una operazione di servizio

Lo storno è possibile solo per l'importo totale dell'ultima operazione effettuata in ordine di tempo.

N.B.: Ad eccezione delle transazioni effettuate tramite la digitazione manuale del PAN carta, per le transazioni eseguita strisciando o inserendo la carta nel POS, lo storno è possibile SOLO in presenza della carta.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	----- gg/mm/aaaa hh:mm:ss SAGEM MENU= F1 ATTESA CARTA -----	Menu rapido: F1 + 1 (pwd + OK) + 0 Menu classico: premere F1	
2	MENU PRINCIPALE 0 - CASSIERE 1 - GESTORE 2 - INSTALLAZIONE 3 - SERVIZIO	Premere il tasto 1 oppure premere una volta la freccia verso il basso e confermare con il tasto VERDE OK .	
3	MENU GESTORE INSERIRE PASSWORD [_ _]	Inserire la PW (ultime due cifre del TermID).	
4	MENU GESTORE 0 - STORNO TRANSAZIONE 1 - ACCREDITO TITOLARE 2 - RIALLINEAMENTO 3 - RITARDO STAMPA	Confermare con il tasto VERDE OK o premere il tasto 0 .	
5	STORNO TRANSAZIONE	Prima di attivare la transazione, viene richiesta la conferma dell'importo. E' possibile in questa fase annullare la transazione con il tasto ROSSO oppure proseguire con il	

	<p>STAN 0000XX</p> <p>EUR 0.01</p> <p>CONFERMI STORNO ?</p>	<p>tasto VERDE OK.</p>	
6	<p>STORNO</p> <p>STRISCIARE CARTA NEL LETTORE</p> <p>ESECUZIONE STORNO MAG</p>	<p>Dopo la conferma dell'importo, il terminale richiede lo strisciamento della stessa carta che ha generato l'acquisto. Se la carta e' corretta, il terminale passa al passo successivo</p> <p>Nel caso in cui la transazione sia stata effettuata inserendo la carta nel lettore chip, dopo la conferma dell'importo il terminale richiede l'inserimento della stessa carta che ha generato l'acquisto. Se la carta e' corretta, il terminale passa al passo successivo.</p>	
7	<p>STORNO CARTASI</p> <p>TENTATIVO N. 1</p> <p>ATTENDERE PREGO...</p> <p>INVIO RICHIESTA</p>	<p>Compaiono a display le fasi di connessione e al termine viene stampato lo scontrino</p>	
8	<p>STORNO CARTASI</p> <p>TRANSAZIONE ESEGUITA</p> <p>CORRETTAMENTE</p> <p>FINE TRANSAZIONE</p>	<p>Per esito positivo il POS stampa lo scontrino della transazione. La seconda copia dello scontrino verrà stampata in modo automatico se opportunamente configurato.</p> <p>Nel caso in cui lo storno sia stato effettuato inserendo la carta nel lettore chip, dopo la stampa dello scontrino il terminale richiede l'estrazione della carta dal lettore. Dopo questa operazione, passa allo stato di ATTESA CARTA.</p>	

Totale Giornalieri

Operazione off line (non richiede connessione ad host) che consente di visualizzare i totali giornalieri nell'arco delle 24 ore e in modo indipendente dalla sessione contabile. L'ora di inizio della totalizzazione e' configurabile.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	gg/mm/aaaa hh:mm:ss SAGEM MENU= F1 ATTESA CARTA	Menu rapido: F1 + 0 + 4 . Menu classico: premere F1 .	
2	MENU PRINCIPALE 0 - CASSIERE 1 - GESTORE 2 - INSTALLAZIONE 3 - SERVIZIO	Premere il tasto 0 o confermare con il tasto VERDE OK	
3	MENU CASSIERE 0 - CHIUSURA CONTABILE 1 - DLL MANUALE 2 - TOTALI HOST 3 - TOTALI LOCALI 4 - TOTALI GIORNALIERI	Premere il tasto 4 o scorrere il menu con il cursore fino a selezionare TOTALI GIORNALIERI e premere il tasto VERDE OK .	
4	TOTALI GIORNALIERI TOTALE TRANSAZIONI EURO 40,54 STAMPA SCONTRINO ? F1=SI F4=NO	Il POS visualizza a display il totale accumulato dall'inizio giornata (configurabile) . Con tasto F1 viene lanciata la stampa. Se e' richiesta la stampa, il POS stampa lo scontrino della transazione con la lista dei totali giornalieri per ogni Compagnia. Con tasto F4 si torna al menu principale senza stampa.	

Totali Remoti

Operazione on-line che permette di verificare sullo scontrino, i totali delle transazioni, suddivisi per singola Compagnia. Le somme indicate sono relative alla sessione contabile in corso.

In seguito alla chiusura i totali si azzerano.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	gg/mm/aaaa hh:mm:ss SAGEM MENU= F1 ATTESA CARTA	Menu rapido: F1 + 0 + 2 . Menu classico: premere F1 .	
2	MENU PRINCIPALE 0 - CASSIERE 1 - GESTORE 2 - INSTALLAZIONE 3 - SERVIZIO	Premere il tasto 0 o confermare con il tasto VERDE OK .	
3	MENU CASSIERE 0 - CHIUSURA CONTABILE 1 - DLL MANUALE 2 - TOTALI HOST 3 - TOTALI LOCALI	Premere il tasto 2 o scorrere il menu con il cursore fino a selezionare TOTALI GIORNALIERI e premere il tasto VERDE OK .	
4	RICHIESTA TOTALI TENTATIVO N. 1 ATTENDERE PREGO... FASI CONNESSIONE	Compaiono a display i tentativi di collegamento e le relative fasi di connessione. - connesso PPP - connesso al server - invio richiesta a GT - attesa risposta da GT - invio conferma a GT	
5	RICHIESTA TOTALI TRANSAZIONE ESEGUITA CORRETTAMENTE FINE TRANSAZIONE	Viene stampato il relativo scontrino.	

Telecaricamento

Funzione che permette, tramite un collegamento al Centro Servizi, di scaricare o aggiornare i parametri del terminale.

Il telecaricamento può essere sollecitato o manuale:

D.L.L. SOLLECITATO: viene eseguito automaticamente dal POS a fronte di una variazione relativa ai parametri tecnici o di acquiring. Si tratta di un telecaricamento "intelligente" che aggiorna solo i dati modificati o aggiunti (per esempio: variazione intestazione scontrino, attivazione di una nuova compagnia di credito, ecc.).

D.L.L. MANUALE: permette di scaricare sul POS le CHIAVI DI C.A. (utilizzate dal POS in corso di autenticazione statica della carta per verificare la genuinità dei certificati memorizzati sulla stessa), i PARAMETRI TECNICI e i PARAMETRI DI ACQUIRING.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	----- ----- gg/mm/aaaa hh:mm:ss SAGEM MENU= F1 ATTESA CARTA ----- -----	Menu rapido: F1 + 0 + 1 (passare al punto). Menu classico: premere F1	
2	MENU PRINCIPALE 0 - CASSIERE 1 - GESTORE 2 - INSTALLAZIONE 3 - SERVIZIO	Premere il tasto 0 o confermare con il tasto VERDE OK.	
3	MENU CASSIERE 0 - CHIUSURA CONTABILE 1 - DLL MANUALE 2 - TOTALI HOST 3 - TOTALI LOCALI	Premere il tasto 1 o scorrere il menu con il cursore fino a selezionare DLL MANUALE e premere il tasto VERDE OK..	

4	DLL MANUALE TENTATIVO N. 1 ATTENDERE PREGO... FASI CONNESSIONE	Compaiono a display i tentativi di collegamento e le relative fasi di connessione. - connesso PPP - connesso al server - invio richiesta a GT - attesa risposta da GT - invio conferma a GT	
5	DLL MANUALE TRANSAZIONE ESEGUITA CORRETTAMENTE FINE TRANSAZIONE	Viene stampato il relativo scontrino.	

Ristampa Scontrino

Effettua la ristampa dello scontrino relativo all'ultima operazione di acquisto o di servizio effettuata.

AVANZAMENTO CARTA: Premere il primo tasto in basso a sinistra, raffigurante una freccia verso l'alto.

ATTIVAZIONE RISTAMPA AUTOMATICA DELL'ULTIMO SCONTRINO

Il terminale dispone della funzione RITARDO RISTAMPA SCONTRINO, accessibile dal Menù Esercente.

Per attivare o disattivare la stampa automatica della copia scontrino è necessario seguire le informazioni riportate di seguito:

- Premere il tasto F1.
- Premere il tasto 1 per accedere al menù GESTORE.
- Digitare la password corrispondente alle ultime due cifre del terminal ID.
- Premere il tasto 2 per RITARDO RISTAMPA
- Inserire un valore compreso tra 1 e 9 corrispondente ai secondi di attesa tra lo scontrino e la copia. Per disattivare la ristampa non inserire alcun valore, o cancellare il valore precedentemente impostato.
- Confermare con il tasto verde.
- Dopo il messaggio MEMORIZZAZIONE ESEGUITA il terminale torna al menù principale.

Se l'opzione RITARDO RISTAMPA SCONTRINO non è attiva, per eseguire la ristampa dello scontrino è necessario seguire le indicazioni riportate di seguito.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	<p>-----</p> <p>gg/mm/aaaa hh:mm:ss</p> <p>SAGEM</p> <p>MENU= F1 ATTESA CARTA</p> <p>-----</p> <p>-----</p>	<p>Menu rapido: F1 + tasto VERDE+ 5.</p> <p>Menu classico: premere F1.</p>	
2	<p>MENU PRINCIPALE</p> <p>0 - CASSIERE</p> <p>1 - GESTORE</p> <p>2 - INSTALLAZIONE</p> <p>3 - SERVIZIO</p>	<p>Premere il tasto 0 oppure confermare con il tasto VERDE OK.</p>	
3	<p>MENU CASSIERE</p> <p>0 - CHIUSURA CONTABILE</p> <p>1 - DLL MANUALE</p> <p>2 - TOTALI HOST</p> <p>3 - TOTALI LOCALI</p>	<p>Premere il tasto 5 oppure premere la freccia verso il basso fino a visualizzare la voce RISTAMPA e confermare con il tasto VERDE OK.</p>	
4	<p>RISTAMPA SCONTRINO</p> <p>ULTIMO SCONTRINO</p> <p>FINANZIARIO SERVIZIO</p> <p>F1 F4</p>	<p>Premere F1 per stampare l'ultima operazione di pagamento.</p> <p>Premere F4 per stampare l'ultima operazione di servizio.</p>	
5	<p>RISTAMPA SCONTRINO</p> <p>ATTENDERE PREGO</p>	<p>Il terminale stampa la copia dello scontrino e torna automaticamente sul menù principale.</p>	

Stampa Dati Terminale

Funzione del menù Gestore che permette di stampare i dati tecnici e di acquiring del terminale.

Num.	Messaggio a display	Azione	Rif.
1	<pre> ----- gg/mm/aaaa hh:mm:ss SAGEM MENU= F1 ATTESA CARTA ----- </pre>	Premere il tasto F1 .	
2	<pre> MENU PRINCIPALE 0 - CASSIERE 1 - GESTORE 2 - INSTALLAZIONE 3 - SERVIZIO </pre>	Premere il tasto 1 oppure premere una volta la freccia verso il basso e confermare con il tasto VERDE OK .	
3	<pre> MENU GESTORE INSERIRE PASSWORD [_ _] </pre>	Inserire la PW (ultime due cifre del TermID).	
4	<pre> MENU GESTORE 0 - STORNO TRANSAZIONE 1 - RACCREDITO TITOLARE 2 - RIALLINEAMENTO 3 - RITARDO STAMPA 4 - STAMPA DATI TML </pre>	Premere quattro volte la freccia verso il basso e confermare con il tasto VERDE OK oppure premere direttamente il tasto 4 .	
5	<pre> STAMPA DATI TERMINALE </pre>	Viene stampato uno scontrino che riporta: -17 Codice Terminale -18 Parametri comuni -19 Dati Linea GT principale -20 Dati Linea GT backup -21 Compagnie abilitate	



	STAMPA IN CORSO		
--	-----------------	--	--

	ATTENDERE PREGO...		
--	-----------------------	--	--